

New Directions 会議日程

(12月5日現在)

*各セッションのテーマの和文は参照用としての抄訳です。詳細は3、4ページ目の原文(英文)をご覧ください。

12月8日(日)

Time	Duration	Activity	Location / Details																																			
8:00	60分	受付	2階ロビー																																			
Room 501/502																																						
9:00	40分	開演	オープニングセレモニー(主催者からのご挨拶など) <ul style="list-style-type: none"> ジェイミー・ギビングス 駐日代表代理 プリティッシュ・カウンシル スティーブ・アダムス 東アジア地域 試験部門ディレクター プリティッシュ・カウンシル 渡部良典教授(上智大学) 																																			
9:45	45分	全体会議 1	ジョセフ・ロ・ビアンコ教授(メルボルン大学) タイトル:「影響力を持つ政策:ELT 研究、専門的な実践、政策立案における異なる言語の考察」																																			
10:30	30分	休憩	4階 5階各ロビー																																			
11:00	75分	パネルディスカッション1	トピック:英語評価の政策 司会: バリー・オサリヴァン教授(プリティッシュ・カウンシル英語アセスメント研究部門) パネリスト: <ul style="list-style-type: none"> ジョセフ・ロ・ビアンコ教授(メルボルン大学) フー・ングイエン(ベトナム国家外国語プロジェクト) 太田光春教授(名古屋外国語大学) 渡部良典教授(上智大学) 																																			
12:15	70分	昼食																																				
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #4a7ebb; color: white;">Room 412 ステークホルダーとの関わり</th> <th style="background-color: #e91e63; color: white;">Room 413 IELTS: 学び、状況、今後に向けて</th> <th style="background-color: #e91e63; color: white;">Room 414 状況に応じた政策</th> <th style="background-color: #ffeb3b; color: black;">Room 415 テクノロジーとその影響</th> <th style="background-color: #00bcd4; color: white;">Room 416/7 パフォーマンス評価の実施</th> <th style="background-color: #9e9e9e; color: black;">Room 419 一般テーマ</th> <th style="background-color: #0070c0; color: white;">Room 501/502 シンポジウム「基準と枠組み」</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>13:25</td> <td>30分</td> <td>分科会1</td> <td>Makiko Dixon - Japanese EFL 日本の英語教員の評価リテラシー:教育における重要な役割</td> <td>Fang Lan & Gang He - 中国における試験準備 コンピュータ形式のIELTSに対する教員の姿勢</td> <td>Sally O'Hagan - 授業における英語学習対策としてのスピーキングテストの可能性についての考察</td> <td>Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - 自動評価のスピーキングテキストの運用における技術的キャパシティの影響に関する考察</td> <td>Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - 実践的スピーキングテストへの示唆:ストーリーピクチャーのシークエンス決定について</td> <td>Satoru Uchida & Masashi Negishi - CEFRおよびCEFR-JのLixile 対策への適用</td> <td rowspan="3" style="vertical-align: top;">シンポジウム(1時間50分 - 詳細下段参照)</td> </tr> <tr> <td>14:05</td> <td>30分</td> <td>分科会2</td> <td>Yuya Yamamoto - 教師の認識と英語評価リテラシーの複雑な相互作用</td> <td>Karen Dunn & Barry O'Sullivan - 試験準備:受験者の嗜好に関する国際比較</td> <td>Brian Gaynor & James Hall - ミャンマーにおける言語力評価と政策のイノベーション</td> <td>Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i></td> <td>Matthew Schaefer & Davey Young - 大規模で統一されたスピーキングのシラバスのための評価ツールの改定</td> <td>Manxia Dong - 学習者の視点、学習プラクティスとその成果との構造的関係について</td> </tr> <tr> <td>14:45</td> <td>30分</td> <td>分科会3</td> <td>Philip Horne - ステークホルダーとしてのアイテムライター:研修と開発のモデル</td> <td>Tony Clark - IELTSの先にあるもの:IELTSに向けた準備と英国での研究</td> <td>Susan Jones & Anupama Ghai - スピーキングとリスニングの教授法と評価の改善:インドの公立校での事例</td> <td>Song Penghao - TOEFLとIELTSのオンラインでのスピーキング学習におけるAI技術の統合</td> <td>Priscilla Shak - ESP文脈におけるタスクベースのグループパフォーマンスの評価の実施について</td> <td>Yo In'Nami & Rie Koizumi - Aptis テストの構成要素について</td> </tr> </tbody> </table>	Room 412 ステークホルダーとの関わり	Room 413 IELTS: 学び、状況、今後に向けて	Room 414 状況に応じた政策	Room 415 テクノロジーとその影響	Room 416/7 パフォーマンス評価の実施	Room 419 一般テーマ	Room 501/502 シンポジウム「基準と枠組み」	13:25	30分	分科会1	Makiko Dixon - Japanese EFL 日本の英語教員の評価リテラシー:教育における重要な役割	Fang Lan & Gang He - 中国における試験準備 コンピュータ形式のIELTSに対する教員の姿勢	Sally O'Hagan - 授業における英語学習対策としてのスピーキングテストの可能性についての考察	Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - 自動評価のスピーキングテキストの運用における技術的キャパシティの影響に関する考察	Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - 実践的スピーキングテストへの示唆:ストーリーピクチャーのシークエンス決定について	Satoru Uchida & Masashi Negishi - CEFRおよびCEFR-JのLixile 対策への適用	シンポジウム(1時間50分 - 詳細下段参照)	14:05	30分	分科会2	Yuya Yamamoto - 教師の認識と英語評価リテラシーの複雑な相互作用	Karen Dunn & Barry O'Sullivan - 試験準備:受験者の嗜好に関する国際比較	Brian Gaynor & James Hall - ミャンマーにおける言語力評価と政策のイノベーション	Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i>	Matthew Schaefer & Davey Young - 大規模で統一されたスピーキングのシラバスのための評価ツールの改定	Manxia Dong - 学習者の視点、学習プラクティスとその成果との構造的関係について	14:45	30分	分科会3	Philip Horne - ステークホルダーとしてのアイテムライター:研修と開発のモデル	Tony Clark - IELTSの先にあるもの:IELTSに向けた準備と英国での研究	Susan Jones & Anupama Ghai - スピーキングとリスニングの教授法と評価の改善:インドの公立校での事例	Song Penghao - TOEFLとIELTSのオンラインでのスピーキング学習におけるAI技術の統合	Priscilla Shak - ESP文脈におけるタスクベースのグループパフォーマンスの評価の実施について	Yo In'Nami & Rie Koizumi - Aptis テストの構成要素について
Room 412 ステークホルダーとの関わり	Room 413 IELTS: 学び、状況、今後に向けて	Room 414 状況に応じた政策	Room 415 テクノロジーとその影響	Room 416/7 パフォーマンス評価の実施	Room 419 一般テーマ	Room 501/502 シンポジウム「基準と枠組み」																																
13:25	30分	分科会1	Makiko Dixon - Japanese EFL 日本の英語教員の評価リテラシー:教育における重要な役割	Fang Lan & Gang He - 中国における試験準備 コンピュータ形式のIELTSに対する教員の姿勢	Sally O'Hagan - 授業における英語学習対策としてのスピーキングテストの可能性についての考察	Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - 自動評価のスピーキングテキストの運用における技術的キャパシティの影響に関する考察	Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - 実践的スピーキングテストへの示唆:ストーリーピクチャーのシークエンス決定について	Satoru Uchida & Masashi Negishi - CEFRおよびCEFR-JのLixile 対策への適用	シンポジウム(1時間50分 - 詳細下段参照)																													
14:05	30分	分科会2	Yuya Yamamoto - 教師の認識と英語評価リテラシーの複雑な相互作用	Karen Dunn & Barry O'Sullivan - 試験準備:受験者の嗜好に関する国際比較	Brian Gaynor & James Hall - ミャンマーにおける言語力評価と政策のイノベーション	Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i>	Matthew Schaefer & Davey Young - 大規模で統一されたスピーキングのシラバスのための評価ツールの改定	Manxia Dong - 学習者の視点、学習プラクティスとその成果との構造的関係について																														
14:45	30分	分科会3	Philip Horne - ステークホルダーとしてのアイテムライター:研修と開発のモデル	Tony Clark - IELTSの先にあるもの:IELTSに向けた準備と英国での研究	Susan Jones & Anupama Ghai - スピーキングとリスニングの教授法と評価の改善:インドの公立校での事例	Song Penghao - TOEFLとIELTSのオンラインでのスピーキング学習におけるAI技術の統合	Priscilla Shak - ESP文脈におけるタスクベースのグループパフォーマンスの評価の実施について	Yo In'Nami & Rie Koizumi - Aptis テストの構成要素について																														
15:15	30分	休憩	4階 5階各ロビー																																			
Room 501/502																																						
15:45	45分	全体会議 2	萩原聡(全国高等学校長協会 会長、東京都立西高等学校 校長) タイトル:「英語教育改革と評価 - 高等学校が直面している課題」																																			
16:35	45分	全体会議 3	Dr Talia Isaacs UCL Institute of Education UK タイトル:「耳と舌(リスニング・スピーキング)のスキル」の評価:基準、波及効果、そして政策が示唆するもの																																			
17:20	15分	1日目終演	スティーブ・アダムス 東アジア地域 試験部門ディレクター プリティッシュ・カウンシル																																			
横浜ベイホテル東急																																						
18:00	180分	ビュッフェディナー、集合写真撮影	ネットワークング・イベント 全参加者対象																																			

13:25-15:15 シンポジウム「基準と枠組み」スケジュール							
13:25	Discussant: Dr Jamie Dunlea Intro (5分)	Zuraidah Mod Don UTM and UPSI (マレーシア)(10分)	Dr Nguyen Thi Ngoc Quynh ベトナム国立大学 (ベトナム)(10分)	Dr Conrado Inigo Lyceum of the Philippines University (フィリピン)(10分)	投野由紀夫教授 東京外国語大学 (日本)(10分)	Dr Mark Chapman WIDA (米国)(10分)	発表のまとめ(5-10分)と討議

12月9日(月)

Time	Duration	Activity	Location						
8:00	60分	受付	2階ロビー						
Room 501/502									
9:00	15分	ご挨拶	<ul style="list-style-type: none"> スー・キノシタ 駐日英国大使館 荒木田百合 横浜市副市長 						
9:15	45分	全体会議 4	渡部良典教授 (上智大学) Title: 評価に関する理解向上のための学び 2019 年度全国英語試験結果の批判的分析						
10:05	45分	全体会議 5	バリー・オサリヴァン教授 (ブリティッシュ・カウンシル 英語アセスメント研究部門主席) Title: 包括的な学習システムの策定: 日本の事例						
10:50	30分	休憩	4階 5階各ロビー						
		Room 412 ステークホルダーとの関わり	Room 413 パフォーマンス評価の実施	Room 414 状況に応じた政策	Room 415 テクノロジーとその影響	Room 416/7 パフォーマンス評価の実施	Room 419 一般テーマ	Room 501/502 IELT: 学び、状況、今後に向けて	
11:20	30分	分科会4	Peng Jing - 学生の英語学習の興味に関する初等英語教育の授業評価の効果について	Jan Langeslag - <i>Under-Length Script</i> に関する評定者の信頼性	Rose Clesham - 言語力の段階によって一貫したアプローチが重要な理由とケーススタディ	Dianyong Zhu - IELTS のボキヤブラリーサイズの計測について	Yujia Zhou, Kevin Rutherford, Judith Fairbairn, Jamie Dunlea, Masashi Negishi & Barry O'Sullivan - 日本の大学における言語評価の変遷	Thinh Nguyen, Huong Ta & Trang Leng - 資源が限られた地域における言語テストと EFL 生徒の評価への知的能力の統合: ベトナム Thai Nguyen 市の経済経営大学における事例	David Allen - 日本における 4 技能試験の波及効果に関する研究
12:00	30分	分科会5	Ying Zhang - パフォーマンス評価の授業への導入 中国の高校での事例	Philip Head, Noriko Yamane, Jon Clenton and Masahiro Shinya - 評価者の比較: リスナーの背景が英語スピーチの理解評価にもたらす影響の考察	Richard Spiby & Jamie Dunlea - 2倍のエビデンスか二重の標準か? 標準設定プロセスにおける複数手法の使用に関する評価	Kazuo Amma - 並べ替えの問題における部分評価: Adjacency Matrix Approximation by Excel	Dai Fujii - 日本の中学高校での話すこと “やりとり” の評価に向けた初めの一歩	Ahyoung Alicia Kim, Mark Chapman & Tim Boals - 米国のパブリックスクールにおける K-12 英語学習者のプレイズメントの決定について	Tony Clark, Evelina Galaczi & Reza Tasviri - ライティングの段階評価と改定
12:30	70分	昼食							
		Room 412 ステークホルダーとの関わり	Room 413 評価とインクルージョン	Room 414 状況に応じた政策	Room 415 テクノロジーとその影響	Room 416/7 パフォーマンス評価の実施	Room 419 一般テーマ	Room 501/502 IELT: 学び、状況、今後に向けて	
13:40	30分	分科会6	Claudia Kunschak & Yuko Igarashi - 試験にユニコーンを追求する: ケーススタディ	Rama Mathew & Neelima Sharma - インド共通のリファレンス・フレームワークに向けて	Abdul Halim Abdul Raof, Atsuko Watanabe, Masahiro Teshima & Masdinah Alauyah Md Yusof - 教室での英語学習における口頭でのやりとり; 学習者の声の評価への反映	Sathena Chan & Daniel Lam - キーロガー技術によるライティング能力の証明: 機会と課題	Run Zou - 中国における EFL スピーキング評価について	Toshihiko Shiotsu - 読解力と日本の EFL 学習者のスピードにタスクとリーディングが与える影響	Chihiro Inoue, Nahal Khabbazzbashi, Daniel Lam & Fumiyo Nakatsuhara - IELTS スピーキング試験: 受験者の声が示唆する今後の展望
14:20	30分	分科会7	Randy Thrasher - ビジネスマンの英語試験と評価の台頭と展望	Johanna Motteram & Trinetta Low - 語学試験と政策: シンガポール、英語評価と労働力の最適化	Karen Dunn & Janina Iwaniec - 試験結果の先にあるもの: スペインとスリランカにおける 10 代の英語学習者の動機づけに関する分析結果	Nathaniel Owen - Aptis のライティング能力評価における評価者の反応に関する調査: アイトラッキング研究	Ai Theng Chew - マレーシアにおけるスピーキング評価について	Carolyn Westbrook - 統合的ライティングテストへのインプット・ミディアムの効果について	Barry O'Sullivan & Nick Saville 未来の IELTS が及ぼすインパクト: 前向きな影響をもたらすために IELTS はいかに発展し拡大すべきか
15:00	30分	分科会8	Minh Tran - アルマティとアスタナにおける都市統一英語試験から得た知見	Yuji Nakamura, Ju Seong Lee & Hideki Okabayashi - 授業での活用のための EIL 認知計測スケールの発展と批准	Nguyen Thi Mai Huu - VSTEP スピーキング採点の注釈に反映された認知プロセスについて	Mikako Nishikawa & Yukio Horiguchi - アイトラッキング研究: 要約のライティングにおける異なるタイプのリーディングに関する調査	Tim Greer - Conversation Analytic Exemplar を基にした EFL テストの評価について	Johnathan Cruise - コンピュータベースのスピーキングテストと受験者が受ける影響要因における映像的刺激の効能について	
15:30	30分	休憩							
Room 501/502									
16:00	75分	パネルディスカッション2	Topic: テクノロジーとその影響 司会: Helen Yannakoudakis Cambridge 英国 パネリスト: <ul style="list-style-type: none"> Dr Alistair Van Moere Metametrics 米国 Dr Talia Isaacs UCL Institute of Education 英国 Eng Han Tan ACT 中国 Aaron Elliot Benesse 日本 Dr Ruiji Fu IFLYTEK 中国 						
17:15	20分	閉会式							

New Directions Conference Schedule

(as of 5 December 2019)

Sunday 8 December

Time	Duration	Activity	Location / Details																																			
8:00	60 mins	Registration	2 nd Floor Foyer																																			
Room 501/502																																						
9:00	40 mins	Opening	Conference Opening Ceremony including 3 welcome speeches: <ul style="list-style-type: none"> • Jamie Gibbings Acting Director Japan British Council • Steve Adams Director Examinations East Asia British Council • Professor Yoshinori Watanabe Sophia University Japan 																																			
9:45	45 mins	Plenary 1	Professor Joseph Lo Bianco University of Melbourne Title: <i>Influencing policy: Reflections on the different languages of ELT research, professional practice and policy making</i>																																			
10:30	30 mins	Break	4 th and 5 th Floor Foyer																																			
11:00	75 mins	Panel Discussion 1	Topic: Language Assessment Policy Panel Chair: Professor Barry O’Sullivan British Council Assessment Research Group Panellists: <ul style="list-style-type: none"> • Professor Joseph Lo Bianco University of Melbourne Australia • Huu Nguyen National Foreign Languages Project Vietnam • Professor Mitsuharu Ota Nagoya University of Foreign Studies Japan • Professor Yoshinori Watanabe Sophia University Japan 																																			
12:15	70 mins	Lunch	Room 503 and Bay Bridge Cafeteria																																			
Room 501/502																																						
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #e6e6fa;">Room 412 Stakeholder Engagement</th> <th style="background-color: #ffcc99;">Room 413 IELTS: Learning, context, and looking forward</th> <th style="background-color: #d9ead3;">Room 414 Alignment of Policy with Context</th> <th style="background-color: #d9ead3;">Room 415 Technology and Consequences</th> <th style="background-color: #d9ead3;">Room 416/7 Implementing Performance Assessment</th> <th style="background-color: #d9ead3;">Room 419 General Strand</th> <th style="background-color: #d9ead3;">Room 501/502 Symposium: Standards and Frameworks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>13:25</td> <td>30 mins</td> <td>Breakout 1</td> <td>Makiko Dixon - <i>Japanese EFL Teachers' Language Assessment Literacy -Its Critical Role in Education-</i></td> <td>Fang Lan & Gang He - <i>Chinese Test-preparation Teachers' Attitudes towards Computer-based IELTS</i></td> <td>Sally O'Hagan - <i>Testing the waters: stakeholder perspectives on the potential of a domain-relevant speaking test as a measure of teachers' English language-readiness for the classroom</i></td> <td>Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - <i>Investigating the effect of technological capability on operationalising the speaking construct in auto-rated assessment</i></td> <td>Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - <i>Determining difficulty in sequences of story pictures: Implications for practical speaking tests</i></td> <td>Satoru Uchida & Masashi Negishi - <i>Assigning CEFR and CEFR-J levels to Lexile measures: A corpus-based approach</i></td> <td rowspan="3" style="vertical-align: middle;">Symposium* (110 minutes – see below for details)</td> </tr> <tr> <td>14:05</td> <td>30 mins</td> <td>Breakout 2</td> <td>Yuya Yamamoto - <i>Complex Interplay Between Teachers' Cognition and Language Assessment Literacy</i></td> <td>Karen Dunn & Barry O'Sullivan - <i>Test preparation: an international comparison of test-takers' preferences</i></td> <td>Brian Gaynor & James Hall - <i>Language assessment and policy innovation in Myanmar</i></td> <td>Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i></td> <td>Matthew Schaefer & Davey Young - <i>Revising Assessment Tools for a Large-scale and Strongly Unified Speaking Course Syllabus</i></td> <td>Manxia Dong - <i>Structural relationship between learners' perceptions of a test, learning practices, and learning outcomes: A study on the washback mechanism of a high-stakes test</i></td> </tr> <tr> <td>14:45</td> <td>30 mins</td> <td>Breakout 3</td> <td>Philip Horne - <i>Item writers as stakeholders: A training and developmental model</i></td> <td>Tony Clark - <i>Beyond IELTS: IELTS preparation and UK study</i></td> <td>Susan Jones & Anupama Ghai - <i>Improving the teaching and assessment of speaking and listening in government schools: a case study from India</i></td> <td>Song Penghao - <i>Integrating AI technology into TOEFL and IELTS online speaking courses</i></td> <td>Priscilla Shak - <i>Implementing a task-based group performance assessment in an ESP context</i></td> <td>Yo In'Nami & Rie Koizumi - <i>Factor structure of the Aptis test</i></td> </tr> </tbody> </table>	Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 IELTS: Learning, context, and looking forward	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 Symposium: Standards and Frameworks	13:25	30 mins	Breakout 1	Makiko Dixon - <i>Japanese EFL Teachers' Language Assessment Literacy -Its Critical Role in Education-</i>	Fang Lan & Gang He - <i>Chinese Test-preparation Teachers' Attitudes towards Computer-based IELTS</i>	Sally O'Hagan - <i>Testing the waters: stakeholder perspectives on the potential of a domain-relevant speaking test as a measure of teachers' English language-readiness for the classroom</i>	Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - <i>Investigating the effect of technological capability on operationalising the speaking construct in auto-rated assessment</i>	Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - <i>Determining difficulty in sequences of story pictures: Implications for practical speaking tests</i>	Satoru Uchida & Masashi Negishi - <i>Assigning CEFR and CEFR-J levels to Lexile measures: A corpus-based approach</i>	Symposium* (110 minutes – see below for details)	14:05	30 mins	Breakout 2	Yuya Yamamoto - <i>Complex Interplay Between Teachers' Cognition and Language Assessment Literacy</i>	Karen Dunn & Barry O'Sullivan - <i>Test preparation: an international comparison of test-takers' preferences</i>	Brian Gaynor & James Hall - <i>Language assessment and policy innovation in Myanmar</i>	Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i>	Matthew Schaefer & Davey Young - <i>Revising Assessment Tools for a Large-scale and Strongly Unified Speaking Course Syllabus</i>	Manxia Dong - <i>Structural relationship between learners' perceptions of a test, learning practices, and learning outcomes: A study on the washback mechanism of a high-stakes test</i>	14:45	30 mins	Breakout 3	Philip Horne - <i>Item writers as stakeholders: A training and developmental model</i>	Tony Clark - <i>Beyond IELTS: IELTS preparation and UK study</i>	Susan Jones & Anupama Ghai - <i>Improving the teaching and assessment of speaking and listening in government schools: a case study from India</i>	Song Penghao - <i>Integrating AI technology into TOEFL and IELTS online speaking courses</i>	Priscilla Shak - <i>Implementing a task-based group performance assessment in an ESP context</i>	Yo In'Nami & Rie Koizumi - <i>Factor structure of the Aptis test</i>
Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 IELTS: Learning, context, and looking forward	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 Symposium: Standards and Frameworks																																
13:25	30 mins	Breakout 1	Makiko Dixon - <i>Japanese EFL Teachers' Language Assessment Literacy -Its Critical Role in Education-</i>	Fang Lan & Gang He - <i>Chinese Test-preparation Teachers' Attitudes towards Computer-based IELTS</i>	Sally O'Hagan - <i>Testing the waters: stakeholder perspectives on the potential of a domain-relevant speaking test as a measure of teachers' English language-readiness for the classroom</i>	Trevor Breakspear & Johnathan Cruise - <i>Investigating the effect of technological capability on operationalising the speaking construct in auto-rated assessment</i>	Emiko Kaneko, Rie Koizumi & Ai Hirai - <i>Determining difficulty in sequences of story pictures: Implications for practical speaking tests</i>	Satoru Uchida & Masashi Negishi - <i>Assigning CEFR and CEFR-J levels to Lexile measures: A corpus-based approach</i>	Symposium* (110 minutes – see below for details)																													
14:05	30 mins	Breakout 2	Yuya Yamamoto - <i>Complex Interplay Between Teachers' Cognition and Language Assessment Literacy</i>	Karen Dunn & Barry O'Sullivan - <i>Test preparation: an international comparison of test-takers' preferences</i>	Brian Gaynor & James Hall - <i>Language assessment and policy innovation in Myanmar</i>	Suh Keong Kwon - <i>The impact of video prompts in a L2 listening comprehension test on candidates' test-taking processes and performance: An eye-tracking study</i>	Matthew Schaefer & Davey Young - <i>Revising Assessment Tools for a Large-scale and Strongly Unified Speaking Course Syllabus</i>	Manxia Dong - <i>Structural relationship between learners' perceptions of a test, learning practices, and learning outcomes: A study on the washback mechanism of a high-stakes test</i>																														
14:45	30 mins	Breakout 3	Philip Horne - <i>Item writers as stakeholders: A training and developmental model</i>	Tony Clark - <i>Beyond IELTS: IELTS preparation and UK study</i>	Susan Jones & Anupama Ghai - <i>Improving the teaching and assessment of speaking and listening in government schools: a case study from India</i>	Song Penghao - <i>Integrating AI technology into TOEFL and IELTS online speaking courses</i>	Priscilla Shak - <i>Implementing a task-based group performance assessment in an ESP context</i>	Yo In'Nami & Rie Koizumi - <i>Factor structure of the Aptis test</i>																														
15:15	30 mins	Break	4 th and 5 th Floor Foyer																																			
Room 501/502																																						
15:45	45 mins	Plenary 2	Satoshi Hagiwara President of National Association of Upper Secondary School Principals; Principal of Tokyo Metropolitan Nishi Senior High School Japan Title: <i>English Education Reform and Assessment – Challenges Japanese High Schools face now</i>																																			
16:35	45 mins	Plenary 3	Dr Talia Isaacs UCL Institute of Education UK Title: <i>Assessing "ear and tongue skills": Standards, washback effects, and policy implications</i>																																			
17:20	15 mins	Day 1 Closing	Steve Adams Director Examinations East Asia British Council																																			
Yokohama Bay Hotel Tokyu																																						
18:00	180 mins	Buffet and Drinks including Group Photo	Networking Event All Attendees Invited																																			

13:25-15:15 *Standards and Frameworks Symposium schedule							
13:25	Discussant: Dr Jamie Dunlea Intro (5 m)	Zuraidah Mohd Don UTM and UPSI Malaysia (10m)	Dr Nguyen Thi Ngoc Quynh Vietnam National University, Hanoi Vietnam (10m)	Dr Conrado Inigo Lyceum of the Philippines University Philippines (10m)	Professor Yukio Tono Tokyo University of Foreign Studies Japan (10m)	Dr Mark Chapman WIDA USA (10m)	Summary by discussant (5-10m) and Discussion

Monday 9 December

Time	Duration	Activity	Location							
8:00	60 mins	Registration	2 nd Floor Foyer							
Room 501/502										
9:00	15 mins	Welcome address	Day 2 welcome address by: <ul style="list-style-type: none"> Sue Kinoshita British Embassy Yuri Arakida Deputy Mayor, City of Yokohama 							
9:15	45 mins	Plenary 4	Professor Yoshinori Watanabe Sophia University Japan Title: <i>Learning to be assessment-literate – Critically analysing the results of the 2019 nationwide English examination</i>							
10:05	45 mins	Plenary 5	Professor Barry O'Sullivan British Council Assessment Research Group Title: <i>Making a comprehensive learning system work: the case of Japan</i>							
10:50	30 mins									
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="background-color: #e0e0e0;">Room 412 Stakeholder Engagement</td> <td style="background-color: #e0ffff;">Room 413 Implementing Performance Assessment</td> <td style="background-color: #ffe0ff;">Room 414 Alignment of Policy with Context</td> <td style="background-color: #ffe080;">Room 415 Technology and Consequences</td> <td style="background-color: #e0ffff;">Room 416/7 Implementing Performance Assessment</td> <td style="background-color: #e0e0e0;">Room 419 General Strand</td> <td style="background-color: #ff0000;">Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward</td> </tr> </table>	Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 Implementing Performance Assessment	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward
Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 Implementing Performance Assessment	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward				
11:20	30 mins	Breakout 4	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Peng Jing - <i>A Study on Effects of Primary English Teachers' Classroom Assessment on Students' English Learning Interest</i></td> <td>Jan Langeslag - <i>Rater Reliability on Under-Length Scripts</i></td> <td>Rose Clesham - <i>Why a Unified Approach to Language Scales Matters: The Case for Comparative Judgement</i></td> <td>Dianyong Zhu – <i>Measuring IELTS Vocabulary Size via Computerized Adaptive Testing</i></td> <td>Yujia Zhou, Kevin Rutherford, Judith Fairbairn, Jamie Dunlea, Masashi Negishi & Barry O'Sullivan - <i>Language assessment transition in a Japanese university</i></td> <td>Think Nguyen, Huong Ta & Trang Leng - <i>Incorporating Intercultural Competence into Language Tests and Assessment for EFL Students in Low-resource areas: A Case Study at University of Economics and Business Administration, Thai Nguyen, Vietnam</i></td> <td>David Allen - <i>Researching washback from four-skills tests in Japan</i></td> </tr> </table>	Peng Jing - <i>A Study on Effects of Primary English Teachers' Classroom Assessment on Students' English Learning Interest</i>	Jan Langeslag - <i>Rater Reliability on Under-Length Scripts</i>	Rose Clesham - <i>Why a Unified Approach to Language Scales Matters: The Case for Comparative Judgement</i>	Dianyong Zhu – <i>Measuring IELTS Vocabulary Size via Computerized Adaptive Testing</i>	Yujia Zhou, Kevin Rutherford, Judith Fairbairn, Jamie Dunlea, Masashi Negishi & Barry O'Sullivan - <i>Language assessment transition in a Japanese university</i>	Think Nguyen, Huong Ta & Trang Leng - <i>Incorporating Intercultural Competence into Language Tests and Assessment for EFL Students in Low-resource areas: A Case Study at University of Economics and Business Administration, Thai Nguyen, Vietnam</i>	David Allen - <i>Researching washback from four-skills tests in Japan</i>
Peng Jing - <i>A Study on Effects of Primary English Teachers' Classroom Assessment on Students' English Learning Interest</i>	Jan Langeslag - <i>Rater Reliability on Under-Length Scripts</i>	Rose Clesham - <i>Why a Unified Approach to Language Scales Matters: The Case for Comparative Judgement</i>	Dianyong Zhu – <i>Measuring IELTS Vocabulary Size via Computerized Adaptive Testing</i>	Yujia Zhou, Kevin Rutherford, Judith Fairbairn, Jamie Dunlea, Masashi Negishi & Barry O'Sullivan - <i>Language assessment transition in a Japanese university</i>	Think Nguyen, Huong Ta & Trang Leng - <i>Incorporating Intercultural Competence into Language Tests and Assessment for EFL Students in Low-resource areas: A Case Study at University of Economics and Business Administration, Thai Nguyen, Vietnam</i>	David Allen - <i>Researching washback from four-skills tests in Japan</i>				
12:00	30 mins	Breakout 5	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Ying Zhang - <i>Incorporating Performance Assessment into Classrooms — A Case Study of Performance Assessment in High School in China</i></td> <td>Philip Head, Noriko Yamane, Jon Clenton and Masahiro Shinya - <i>Comparing raters: Investigating the effects of listener background on English speech comprehensibility ratings.</i></td> <td>Richard Spiby & Jamie Dunlea - <i>Double the evidence or double standards? Evaluating the use of multiple methods in the standard-setting process</i></td> <td>Kazuo Amma - <i>Partial Scoring of Reordering Tasks: Adjacency Matrix Approximation by Excel</i></td> <td>Dai Fujii - <i>The first step to assessing 'spoken interaction' in secondary schools in Japan</i></td> <td>Ahyoung Alicia Kim, Mark Chapman & Tim Boals - <i>Making Identification and Placement Decisions for K-12 English Learners in US Public Schools</i></td> <td>Tony Clark, Evelina Galaczi, & Reza Tasviri - <i>Writing scales review and revision</i></td> </tr> </table>	Ying Zhang - <i>Incorporating Performance Assessment into Classrooms — A Case Study of Performance Assessment in High School in China</i>	Philip Head, Noriko Yamane, Jon Clenton and Masahiro Shinya - <i>Comparing raters: Investigating the effects of listener background on English speech comprehensibility ratings.</i>	Richard Spiby & Jamie Dunlea - <i>Double the evidence or double standards? Evaluating the use of multiple methods in the standard-setting process</i>	Kazuo Amma - <i>Partial Scoring of Reordering Tasks: Adjacency Matrix Approximation by Excel</i>	Dai Fujii - <i>The first step to assessing 'spoken interaction' in secondary schools in Japan</i>	Ahyoung Alicia Kim, Mark Chapman & Tim Boals - <i>Making Identification and Placement Decisions for K-12 English Learners in US Public Schools</i>	Tony Clark, Evelina Galaczi, & Reza Tasviri - <i>Writing scales review and revision</i>
Ying Zhang - <i>Incorporating Performance Assessment into Classrooms — A Case Study of Performance Assessment in High School in China</i>	Philip Head, Noriko Yamane, Jon Clenton and Masahiro Shinya - <i>Comparing raters: Investigating the effects of listener background on English speech comprehensibility ratings.</i>	Richard Spiby & Jamie Dunlea - <i>Double the evidence or double standards? Evaluating the use of multiple methods in the standard-setting process</i>	Kazuo Amma - <i>Partial Scoring of Reordering Tasks: Adjacency Matrix Approximation by Excel</i>	Dai Fujii - <i>The first step to assessing 'spoken interaction' in secondary schools in Japan</i>	Ahyoung Alicia Kim, Mark Chapman & Tim Boals - <i>Making Identification and Placement Decisions for K-12 English Learners in US Public Schools</i>	Tony Clark, Evelina Galaczi, & Reza Tasviri - <i>Writing scales review and revision</i>				
12:30	70 mins	Lunch	Room 503 and Bay Bridge Cafeteria							
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="background-color: #e0e0e0;">Room 412 Stakeholder Engagement</td> <td style="background-color: #ffff00;">Room 413 Assessment and Inclusion</td> <td style="background-color: #ffe0ff;">Room 414 Alignment of Policy with Context</td> <td style="background-color: #ffe080;">Room 415 Technology and Consequences</td> <td style="background-color: #e0ffff;">Room 416/7 Implementing Performance Assessment</td> <td style="background-color: #e0e0e0;">Room 419 General Strand</td> <td style="background-color: #ff0000;">Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward</td> </tr> </table>	Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 Assessment and Inclusion	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward
Room 412 Stakeholder Engagement	Room 413 Assessment and Inclusion	Room 414 Alignment of Policy with Context	Room 415 Technology and Consequences	Room 416/7 Implementing Performance Assessment	Room 419 General Strand	Room 501/502 IELTS: Learning, context, and looking forward				
13:40	30 mins	Breakout 6	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Claudia Kunschak & Yuko Igarashi - <i>Chasing the testing unicorn – a case study</i></td> <td>Rama Mathew & Neelima Sharma - <i>Towards a Common Indian Framework of Reference</i></td> <td>Abdul Halim Abdul Raof, Atsuko Watanabe, Masahiro Teshima & Masdinah Alauyah Md Yusof - <i>Oral interaction in English language classrooms: Reflecting voices of learners in assessment</i></td> <td>Sathena Chan & Daniel Lam - <i>Keystroke logging as evidence of writing proficiency: Opportunities and challenges</i></td> <td>Run Zou - <i>Interactional Competence in Chinese EFL Paired-speaking Assessment: A Rating Scale Formulation and Validation</i></td> <td>Toshihiko Shiotsu - <i>How do task and reader characteristics influence reading comprehension and speed of Japanese EFL learners?</i></td> <td>Chihiro Inoue, Nahal Khabbazzbashi, Daniel Lam & Fumiyo Nakatsuhara - <i>IELTS Speaking Test: Future Avenues that Examiner Voices Indicate</i></td> </tr> </table>	Claudia Kunschak & Yuko Igarashi - <i>Chasing the testing unicorn – a case study</i>	Rama Mathew & Neelima Sharma - <i>Towards a Common Indian Framework of Reference</i>	Abdul Halim Abdul Raof, Atsuko Watanabe, Masahiro Teshima & Masdinah Alauyah Md Yusof - <i>Oral interaction in English language classrooms: Reflecting voices of learners in assessment</i>	Sathena Chan & Daniel Lam - <i>Keystroke logging as evidence of writing proficiency: Opportunities and challenges</i>	Run Zou - <i>Interactional Competence in Chinese EFL Paired-speaking Assessment: A Rating Scale Formulation and Validation</i>	Toshihiko Shiotsu - <i>How do task and reader characteristics influence reading comprehension and speed of Japanese EFL learners?</i>	Chihiro Inoue, Nahal Khabbazzbashi, Daniel Lam & Fumiyo Nakatsuhara - <i>IELTS Speaking Test: Future Avenues that Examiner Voices Indicate</i>
Claudia Kunschak & Yuko Igarashi - <i>Chasing the testing unicorn – a case study</i>	Rama Mathew & Neelima Sharma - <i>Towards a Common Indian Framework of Reference</i>	Abdul Halim Abdul Raof, Atsuko Watanabe, Masahiro Teshima & Masdinah Alauyah Md Yusof - <i>Oral interaction in English language classrooms: Reflecting voices of learners in assessment</i>	Sathena Chan & Daniel Lam - <i>Keystroke logging as evidence of writing proficiency: Opportunities and challenges</i>	Run Zou - <i>Interactional Competence in Chinese EFL Paired-speaking Assessment: A Rating Scale Formulation and Validation</i>	Toshihiko Shiotsu - <i>How do task and reader characteristics influence reading comprehension and speed of Japanese EFL learners?</i>	Chihiro Inoue, Nahal Khabbazzbashi, Daniel Lam & Fumiyo Nakatsuhara - <i>IELTS Speaking Test: Future Avenues that Examiner Voices Indicate</i>				
14:20	30 mins	Breakout 7	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Randy Thrasher - <i>Rise and Fall of the Businessman's English Test and Assessment</i></td> <td>Johanna Motteram & Trinetta Low - <i>Language Testing and Policy: Singapore, English Language Testing and workforce optimisation</i></td> <td>Karen Dunn & Janina Iwaniec - <i>Looking beyond the test scores: Motivational profiles of teenage English language learners from Spain and Sri Lanka</i></td> <td>Nathaniel Owen - <i>Exploring rater behaviour in Aptis Writing performance assessment: An eye-tracking study</i></td> <td>Ai Theng Chew - <i>Assessing speaking in Malaysia: Washback and challenges of paired speaking assessments in construct and rating scales</i></td> <td>Carolyn Westbrook - <i>The effect of input medium on an integrated EAP listening-into-writing test.</i></td> <td>Barry O'Sullivan & Nick Saville - <i>The impact of a future IELTS; how IELTS would need to evolve and extend to increase positive impact in years to come; the essence of impact research and the need to go beyond simple washback studies or outdated predictive validity research</i></td> </tr> </table>	Randy Thrasher - <i>Rise and Fall of the Businessman's English Test and Assessment</i>	Johanna Motteram & Trinetta Low - <i>Language Testing and Policy: Singapore, English Language Testing and workforce optimisation</i>	Karen Dunn & Janina Iwaniec - <i>Looking beyond the test scores: Motivational profiles of teenage English language learners from Spain and Sri Lanka</i>	Nathaniel Owen - <i>Exploring rater behaviour in Aptis Writing performance assessment: An eye-tracking study</i>	Ai Theng Chew - <i>Assessing speaking in Malaysia: Washback and challenges of paired speaking assessments in construct and rating scales</i>	Carolyn Westbrook - <i>The effect of input medium on an integrated EAP listening-into-writing test.</i>	Barry O'Sullivan & Nick Saville - <i>The impact of a future IELTS; how IELTS would need to evolve and extend to increase positive impact in years to come; the essence of impact research and the need to go beyond simple washback studies or outdated predictive validity research</i>
Randy Thrasher - <i>Rise and Fall of the Businessman's English Test and Assessment</i>	Johanna Motteram & Trinetta Low - <i>Language Testing and Policy: Singapore, English Language Testing and workforce optimisation</i>	Karen Dunn & Janina Iwaniec - <i>Looking beyond the test scores: Motivational profiles of teenage English language learners from Spain and Sri Lanka</i>	Nathaniel Owen - <i>Exploring rater behaviour in Aptis Writing performance assessment: An eye-tracking study</i>	Ai Theng Chew - <i>Assessing speaking in Malaysia: Washback and challenges of paired speaking assessments in construct and rating scales</i>	Carolyn Westbrook - <i>The effect of input medium on an integrated EAP listening-into-writing test.</i>	Barry O'Sullivan & Nick Saville - <i>The impact of a future IELTS; how IELTS would need to evolve and extend to increase positive impact in years to come; the essence of impact research and the need to go beyond simple washback studies or outdated predictive validity research</i>				
15:00	30 mins	Breakout 8	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Minh Tran - <i>Insights from mandatory city-wide English testing in Almaty and Astana</i></td> <td>Yuji Nakamura, Ju Seong Lee and Hideki Okabayashi - <i>Development and Validation of an EIL Awareness Measurement Scale for Classroom Use</i></td> <td>Nguyen Thi Mai Huu - <i>An investigation into the cognitive processes reflected in the VSTEP speaking scoring rubrics</i></td> <td>Mikako Nishikawa & Yukio Horiguchi - <i>Eye-tracking Study: Investigating Different Types of Reading During Summary Writing</i></td> <td>Tim Greer - <i>Using a Conversation Analytic Exemplar-Based Rubric to Assess Engagement in a Paired EFL Test</i></td> <td>Johnathan Cruise - <i>An investigation into the efficacy of visual stimuli used in computer-based speaking tests and the affective factors on test-takers</i></td> <td></td> </tr> </table>	Minh Tran - <i>Insights from mandatory city-wide English testing in Almaty and Astana</i>	Yuji Nakamura, Ju Seong Lee and Hideki Okabayashi - <i>Development and Validation of an EIL Awareness Measurement Scale for Classroom Use</i>	Nguyen Thi Mai Huu - <i>An investigation into the cognitive processes reflected in the VSTEP speaking scoring rubrics</i>	Mikako Nishikawa & Yukio Horiguchi - <i>Eye-tracking Study: Investigating Different Types of Reading During Summary Writing</i>	Tim Greer - <i>Using a Conversation Analytic Exemplar-Based Rubric to Assess Engagement in a Paired EFL Test</i>	Johnathan Cruise - <i>An investigation into the efficacy of visual stimuli used in computer-based speaking tests and the affective factors on test-takers</i>	
Minh Tran - <i>Insights from mandatory city-wide English testing in Almaty and Astana</i>	Yuji Nakamura, Ju Seong Lee and Hideki Okabayashi - <i>Development and Validation of an EIL Awareness Measurement Scale for Classroom Use</i>	Nguyen Thi Mai Huu - <i>An investigation into the cognitive processes reflected in the VSTEP speaking scoring rubrics</i>	Mikako Nishikawa & Yukio Horiguchi - <i>Eye-tracking Study: Investigating Different Types of Reading During Summary Writing</i>	Tim Greer - <i>Using a Conversation Analytic Exemplar-Based Rubric to Assess Engagement in a Paired EFL Test</i>	Johnathan Cruise - <i>An investigation into the efficacy of visual stimuli used in computer-based speaking tests and the affective factors on test-takers</i>					
15:30	30 mins	Break	4 th and 5 th Floor Foyer							
Room 501/502										
16:00	75 mins	Panel Discussion 2	<p>Topic: Technology and Consequences</p> <p>Panel Chair: Helen Yannakoudakis King's College London U.K.</p> <p>Panellists:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dr Alistair Van Moere Metametrics U.S.A. Dr Talia Isaacs UCL Institute of Education U.K. Eng Han Tan ACT China Aaron Elliot Benesse Japan Dr Ruiji Fu IFLYTEK China 							
17:15	20 mins	Closing Ceremony								